

**CASIO®**

# Module No. 5576



Руководство по пользованию функциями часов

MSG-S200



# CASIO®

# G-SHOCK

## **МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ «G-SHOCK» ДЛЯ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ**

---

- Карточка международной гарантии входит в комплект поставки Ваших часов G-SHOCK. Этот перевод не является международной гарантией на часы G-SHOCK.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ CASIO G-SHOCK, ПРИОБРЕТЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ, ДЕЙСТВУЕТ ТОЛЬКО ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЭТИХ СТРАН. ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧАСОВ CASIO G-SHOCK НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ НА ОСНОВАНИИ РЕГИОНАЛЬНОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Информацию о других странах см. G-SHOCK INTERNATIONAL WARRANTY.

## **Международная гарантия на часы «CASIO G-SHOCK»**

Фирма «CASIO Computer Co., Ltd.» («CASIO») гарантирует, что по карточке «Международная гарантия на часы „CASIO G-SHOCK“» часы «Casio G-SHOCK» будут бесплатно отремонтированы членом международной гарантийной сети «CASIO» (см. контактную информацию) на условиях, перечисленных ниже.

1. Для получения гарантийных услуг требуется предъявить заполненную продавцом карточку и чек на покупку.
2. Данная гарантия действует в течение 1 года с даты первого приобретения изделия в случае неисправности, возникшей при нормальном пользовании им в соответствии с руководством пользователя (инструкцией). По прошествии указанного срока с покупателя взимается плата за ремонт.
3. Гарантия не распространяется на:
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего, грубого или небрежного обращения;
  - нарушение работы вследствие пожара или иного природного бедствия;
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего ремонта или настройки, выполненных не в авторизованном Casio сервисном центре;

- повреждение или износ корпуса, браслета (ремешка) или батареи;
  - непредъявление документа, подтверждающего покупку, при сдаче в ремонт;
  - истечение срока действия гарантии.
4. В случае пересылки часов «CASIO G-SHOCK» члену международной гарантийной сети «CASIO» с целью их ремонта часы необходимо аккуратно упаковать, вложив данный талон, чек на покупку и описание неисправности.
  5. За утрату, повреждение, изменение данных, а также содержимого памяти часов ни «CASIO», ни члены международной гарантийной сети «CASIO» ни в каком случае ответственности не несут.
  6. Данная гарантия является единственным явным или подразумеваемым основанием для гарантийного ремонта часов «CASIO G-SHOCK» за пределами России и Украины.
  7. Данные гарантийные услуги оказываются только членами международной гарантийной сети «CASIO».
  8. Данные гарантийные услуги оказываются только первоначальному покупателю.

Возникающие из данной гарантии права дополняют и не влияют на законные права покупателя.

## Члены международной гарантийной сети «CASIO G-SHOCK»

Страна	Название	Телефон
ANDORRA	PYRENEES IMPORT-EXPORT	376-880600
ARGENTINA	BERWAIN S.R.L.	54-11-4382-8432
ARGENTINA	WATCH LAND S.A.	54-11-4373-1251
AUSTRALIA	SHRIRO AUSTRALIA PTY LIMITED	61-2-94155000
AUSTRIA	OSTERSETZER & CO. GMBH	43-1-546470
BELGIUM	CHRONO EURO DIFFUSION S.A.	32-2-3571111
BRAZIL	SECULUS DA AMAZONIA	55-11-3512-9200
BULGARIA	GIULIAN LTD.	359-2-9867843
BULGARIA	MEGA TIME EOOD	359-2-8369903
BULGARIA	TEMPUS LTD	359-2-9621192



<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
CANADA	CASIO CANADA LTD.	1-800-661-2274
CHILE	ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES CALIFORNIA S.A.	56-2-9394000
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD.	86-20-8730-4687
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. BEIJING BRANCH	86-10-6515-7818
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. SHANGHAI BRANCH	86-21-6267-9566
COLOMBIA	DISTRIBUIDORA ULTRASONY	574-513-1105/ 574-369-6360
COSTA RICA	EQUITRON S.A.	506-222-1098
CROATIA	CASA WATCH TRADING LTD.	385-1-2981265
CYPRUS	PANAYIOTIS IOANNIDES LTD.	357-22-879333
CZECH REPUBLIC	FAST CR A.S.	420-323204120

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
DENMARK	HENNING STAEHR A/S	45-45-269170
EGYPT	CAIRO TRADING (KHALIFA & CO.)	20-2-3760-8723
ESTONIA	AS AIROT	372-6459270
FIJI	BRIJLAL & CO., LTD.	679-330-4133
FINLAND	OY PERKKO	358-9-47805443
FRANCE	NIKKEN TECHNO FRANCE	33-478-913231
GERMANY	CASIO EUROPE GMBH	49-40-528650
GIBRALTAR	KNEW MARKETING LTD.	350-20078382
GREECE	ELMISYSTEMS S.A.	30-210-2002200
GUATEMALA	F.P.K. ELECTRONICOS, S.A.	502-23862800
HONG KONG	JAVY'S INTERNATIONAL LTD.	852-3669-1000

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
HUNGARY	FAST HUNGARY KFT	36-23-330830
ICELAND	MARI TIME EHF.	354-5115500
INDIA	CASIO INDIA CO., PRIVATE LTD.	91-11-41054321
INDIA	ASHOKA TIMETRONICS	91-40-24755678
INDIA	CAPITAL ELECTRONICS	91-33-22280091
INDIA	HOROLAB	91-80-22426035
INDIA	MAGNA SERVICES	91-484-2306539
INDIA	NIRANJAN ELECTRONICS	91-44-24339286
INDIA	SHREE SAMARTH ELECTRONICS	91-22-24224938
INDONESIA	PT.KASINDO GRAHA KENCANA	62-21-385-8318



<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
IRAN	DAYA ZAMAN SANJ	98-21- 88782010/18
ISRAEL	T&I MARKETING LTD.	972-3-5184646
ITALY	LIVOLSI GROUP SRL	39-2-3008191
JAPAN	CASIO TECHNO CO., LTD.	81-42-560-4161
JORDAN	AL-SAFA TRADING EST.	962-6-4647066/ 4615967
KOREA	G-COSMO CO., LTD.	82-2-3143-0718
KUWAIT	ABDUL AZIZ S.AL-BABTAIN & SONS CO. FOR ELECTRICAL	965-245-8738
LATVIA	SEKUNDE BT CO., LTD	371-67189539
LITHUANIA	UAB ROSTA	370-5-2300006
MACEDONIA	WATCH ID DOOEL	389-23126468

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
MALAYSIA	MARCO CORPORATION (M) SDN BERHAD	60-3-4043-3111
MALDIVES	REEFSIDE CO PVT LTD	960-333-1623
MALTA	V.J. SALOMONE ACCESSORIES LTD	356-21220174
MEXICO	IMPORTADORA Y EXPORTADORA STEELE, S.A.DE C.V.	52-55-5312-9130
NETHERLANDS	CAMTECH V.O.F.	31-172230270
NEW ZEALAND	MONACO CORPORATION LTD.	64-9-415-7444
NORWAY	CRONOGRAF A.S.	47-55392050
OMAN	AL SEEB TECHNICAL EST. (SARCO)	968-24709171/ 73/74
PAKISTAN	MONGA CORPORATION	92-21-5671458/ 5681458
PANAMA	KENEX TRADING S.A.	507-302-4890

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
PANAMA	MOTTA INTENACIONAL, S.A.	507-431-6000
PERU	IMPORTACIONES HIRAOKA S.A.	511-428-3213/ 511-311-8200
PHILIPPINES	BEAWMONT DISTRIBUTIONS INC	632-806-6521
POLAND	ZIBI S.A.	48-46-8620128
PORTUGAL	SIIL LDA.	351-21-4255110
QATAR	DOHA MARKETING SERVICES CO.	974-44246885
ROMANIA	S.C. B&B COLLECTION SRL	40-21-3274477
RUSSIA	CLOCKSERVICE	7-495-783-74-64
SAUDI ARABIA	MAHMOOD SALEH ABBAR COMPANY	966-2-651-4760
SERBIA	S&L DOO	381-11-2098900

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
SINGAPORE	CASIO SINGAPORE PTE LTD	65-6883-2003
SLOVAKIA	FAST PLUS SPOL S.R.O.	421-2-49105853
SLOVENIA	SLOWATCH D.O.O.	386-1-2003109
SOUTH AFRICA	JAMES RALPH TECHNO (PTY) LTD.	27-11-314-8888
SPAIN	SERVICIO INTEGRAL DE RELOJERIA MGV S.L.	34-93-4121504
SWEDEN	KETONIC AB	46-515-42100
SWITZERLAND	FORTIMA TRADING AG	41-32-6546565
SYRIA	NEW AL-MAWARED CO.	963-11-44677780
TAIWAN	CASIO TAIWAN CO. LTD.	886-2-2393-2511
THAILAND	CENTRAL TRADING CO., LTD.	662-2-2297000
TURKEY	ERSA ITHALAT VE TICARET A.S.	90-216-444-3772

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
U.K.	CASIO ELECTRONICS CO. LTD.	44-20-84527253
U.S.A.	CASIO AMERICA, INC.	1-800-706-2534
UAE	MIDASIA TRADING L.L.C.	971-4-224-2449
UKRAINE	SEKUNDA-SERVICE	380-44-590-09-47
URUGUAY	SIRA S.A.	598-2-711-1545
VENEZUELA	DISTRIBUIDORA ROWER C.A.	58-212-203-2111
VIETNAM	AN KHANH CO. LTD	84-8-39270317

## **ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

---

### **Защита от воды**

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### **Уход за вашими часами**

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».



- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

Поздравляем с приобретением часов CASIO!

## ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

- В зависимости от модели часов, изображение на экране может быть в виде темных индикаторов на светлом фоне или светлых индикаторов на темном фоне. В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных индикаторов на светлом фоне.
- Кнопки часов на иллюстрациях обозначены буквами (см. рис.). Эти же обозначения используются при описании функций часов.
- Будьте внимательны – иллюстрации данного руководства приведены в качестве примера и могут незначительно отличаться от внешнего вида часов.



## ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЧАСАМИ

1. Проверьте уровень заряда аккумулятора.



2. Проверьте настройки кода города текущего местонахождения и летнего времени (DST).  
Более подробную информацию см. в разделе «Настройка кода города текущего местонахождения и летнего времени».

Аккумулятор часов заряжен.  
См. разде «Подзарядка аккумулятора часов»

↓ Далее

Выполните действия, указанные в п. 2

Уровень заряда аккумулятора низкий. Поместите часы к источнику света для его подзарядки. См. разде «Подзарядка аккумулятора часов»

### **Внимание!**

Настройка кода города текущего местонахождения, даты и времени в режиме Текущего времени влияет на отображение времени в режиме Мирового времени. Позаботьтесь о том, чтобы эти

параметры были настроены правильно.

3. Настройте текущее время.

См. раздел «Настройка текущего времени и даты».

**После выполнения указанных настроек, часы готовы к эксплуатации.**

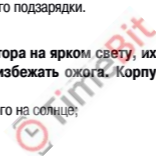
### **Подзарядка аккумулятора часов**

В этих часах источником питания служит светочувствительная панель и аккумулятор, подзаряжаемый от солнечных элементов. Хранение или эксплуатация часов в условиях, когда источник света недоступен, приведет к снижению уровня заряда аккумулятора. Старайтесь как можно чаще помещать часы в зону доступа источника света для его подзарядки.

#### **Внимание!**

**Если оставить часы для подзарядки аккумулятора на ярком свету, их корпус может нагреться. Берите часы осторожнее, чтобы избежать ожога. Корпус часов также может сильно нагреться, если часы положить:**

- на приборной панели автомобиля, припаркованного на солнце;





- Когда вы не пользуетесь часами, оставляйте их в доступном для источника света месте.
- Подзарядка аккумулятора происходит быстрее, если часы поместить в месте с наилучшей освещенностью.



- Помните, что эффективность подзарядки снижается, когда любая часть солнечного элемента прикрыта одеждой.
- Старайтесь держать часы на свету, не прикрывая их одеждой. Время зарядки существенно увеличивается, если лицевая поверхность часов частично закрыта.

- близко к лампе накаливания;
- под прямыми солнечными лучами.

### **Внимание!**

- Длительный нагрев корпуса часов может привести к затемнению ЖК-экрана. Изображение на экране появится снова, когда корпус часов охладится.



- Если вы планируете не использовать часы длительное время, включите функцию экономии энергии, а также старайтесь поместить часы в доступном для источника света месте. Это поможет сохранить заряд аккумулятора.
- Длительное хранение часов в месте без доступа источника света или их эксплуатация в условиях, при которых свет не попадает на лицевую панель, может привести к тому, что заряд аккумулятора снизится. Старайтесь как можно чаще помещать часы к источнику света для подзарядки аккумулятора.






## Уровень заряда аккумулятора

В режиме Текущего времени нажмите кнопку C для отображения на экране индикатора уровня заряда аккумулятора.

- Мигающие индикаторы ■LO уровня 3 (LO) и C уровня 4 (C) означают, что заряд аккумулятора низкий, и часы необходимо, как можно скорее, поместить к источнику света для подзарядки аккумулятора.
- При снижении заряда аккумулятора до 5 уровня перестают



Индикатор уровня заряда аккумулятора

Уровень заряда	Индикатор уровня заряда	Функционирование часов
1 (HI)		Все функции включены
2 (MID)		Все функции включены
3 (LO)		Мигает индикатор LO. Не работают функции: подсветка, звуковые сигналы. Не активны все режимы, кроме режима Текущего времени
4 (C)		На экране отображается только индикатор C (зарядка). Стрелки находятся на 12-часовой отметке
5		Все функции выключены.

работать все функции часов, настройки возвращаются к заводским. После восстановления заряда аккумулятора до уровня 2 (MID), необходимо выполнить настройку текущего времени, даты и других функций.

- При снижении заряда аккумулятора до 5 уровня код города текущего местонахождения автоматически изменится на TYO (Токио). После восстановления заряда аккумулятора до уровня 2 (MID), необходимо выполнить настройку кода города текущего местонахождения.
- Если восстановление заряда аккумулятора начинается с 5 уровня, индикаторы начнут отображаться на экране, когда уровень заряд аккумулятора поднимется до 2 уровня.
- Воздействие прямых солнечных лучей или другого источника яркого света может привести к тому, что индикатор уровня заряда аккумулятора на некоторое время отобразит более высокий уровень. Правильный уровень заряда аккумулятора отобразится на экране через несколько минут после того, как часы будут убраны от источника света.

## Восстановление заряда аккумулятора

- Частое включение подсветки и/или звуковых сигналов в течение короткого промежутка времени может привести к тому, что на экране отобразится мигающий индикатор ■R (Восстановление). Это означает, что часы находятся в режиме восстановления заряда аккумулятора. До тех пор, пока заряд аккумулятора не будет восстановлен, не будут работать подсветка и звуковые сигналы.
- Для восстановления заряда аккумулятора часам требуется около 15 минут. После того, как заряд аккумулятора будет восстановлен, индикатор ■R (Восстановление) исчезнет с экрана, нормальное функционирование часов возобновится.
- Если часы часто переходят в режим восстановления заряда аккумулятора (часто отображается мигающий индикатор ■R (Восстановление)), это может означать, что уровень заряда аккумулятора низкий. Необходимо поместить часы к источнику яркого света для его подзарядки.



Индикатор восстановления уровня заряда аккумулятора

## Время заряда аккумулятора

Интенсивность (яркость) света	Время ежедневной подзарядки*	Подзарядка до уровня**				
		5	4	3	2	1
Прямой солнечный свет (50 000 лк)	8 мин.	4 часа			38 часов	10 часов
Солнечный свет через окно (10 000 лк)	30 мин.	11 часов			142 часа	38 часов
Дневной свет через окно в пасмурный день (5 000 лк)	48 мин.	17 часов			230 часов	62 часа
Флуоресц. освещ./ (500 лк)	8 часов	218 часов			- - -	- - -

\* Время ежедневной подзарядки аккумулятора для обеспечения нормального функционирования часов.

\*\* Время, необходимое для подзарядки аккумулятора до указанного уровня.

- Указанное выше время приведено для справки. Время заряда зависит от освещения.
- Для получения более подробной информации о времени работы аккумулятора при ежедневных рабочих условиях, см. подраздел «Питание» раздела Технические характеристики.

## Режим экономии энергии

При включенной функции экономии энергии, часы автоматически переходят в режим «сна», когда они остаются в неподвижном состоянии в течение длительного времени. В таблице ниже показано, какие функции часов доступны во время их нахождения в режиме экономии энергии.

Время «простоя» часов	Экран	Функции
60–70 минут	Экран темный	Все функции включены. Информация на экране не отображается
6–7 дней	Экран темный	Часовая и минутная стрелки расположены на 12-часовой отметке. Все функции, за исключением внутреннего отсчета текущего времени, выключены

- Часы не переходят в режим экономии энергии с 6:00 утра до 9:59 вечера. Если часы в 6:00

утра уже находятся в режиме экономии энергии, они так и останутся в этом режиме.

- Часы не переходят в режим экономии энергии, если они находятся в режимах Таймера обратного отсчета или Секундомера.

### **Вывод часов из режима экономии энергии**

Для вывода часов из режима экономии энергии поместите их в хорошо освещенное место или нажмите любую кнопку.

## **КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ**

В часах 6 основных режимов. Выбор режима зависит от того, что необходимо сделать.

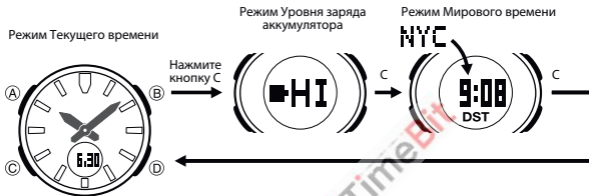
<b>Режим</b>	<b>Основные функции</b>	<b>См. стр.</b>
Текущего времени	<ul style="list-style-type: none"><li>• Просмотр текущего времени</li><li>• Настройка города текущего местонахождения и летнего времени (DST)</li><li>• Настройка текущего времени и даты</li><li>• Настройка формата отображения времени (12- или 24-часового)</li></ul>	35

<b>Режим</b>	<b>Основные функции</b>	<b>См. стр.</b>
Уровня заряда аккумулятора	Отображение информации об уровне заряда аккумулятора	24
Мирового времени	Просмотр текущего времени в одном из 48 предустановленных городов (31 часовом поясе)	42
Таймера обратного отсчета	Обратный отсчет времени	45
Секундомера	Измерение прошедшего времени	47
Будильника	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Настройка времени звучания сигнала будильника</li> <li>• Включение/выключение сигнала будильника или сигнала начала часа</li> </ul>	49



## Выбор режима

- Перевод часов из одного режима в другой осуществляется с помощью кнопки С.
- В любом режиме (за исключением режима настройки параметров) нажмите кнопку В для подсветки экрана часов.

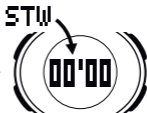


Режим Таймера обратного отсчета



C

Режим Секундомера



C

Режим Будильника



C



## **Общие функции (все режимы)**

Функции и действия, указанные в этом разделе, доступны для всех режимов.

### **Автовозврат**

- Если не выполнять какие-либо операции в течение 2-3 минут в режиме Будильника, часы автоматически перейдут в режим Текущего времени.
- Если в режиме настройки параметров (когда на экране мигает индикатор выбранного параметра) не выполнять какие-либо операции с часами в течение 2-3 минут, на экране отобразится информация, которая была на нем перед переводом часов в режим настройки.

### **Начальные экраны**

При переводе часов в режим Мирового времени или Будильника на экране отобразятся данные, которые были на нем перед последним выводом часов из указанного выше режима.

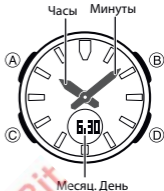
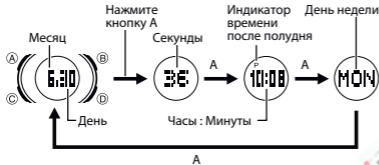
### **Ускоренный просмотр параметров**

С помощью кнопок В и D в разных режимах выполняется просмотр и выбор данных. Если удерживать нажатой одну из этих кнопок, это приведет к ускоренному пролистыванию списка параметров.

## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Режим Текущего времени предназначен для просмотра и настройки текущего времени и даты.

- Каждое нажатие на кнопку A приведет к изменению информации на цифровом экране, в указанной последовательности:



## Настройка кода города текущего местонахождения

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд пока на экране не отобразится индикатор ADJ. После того, как кнопка А будет отпущена, на экране отобразится мигающий индикатор установленного ранее кода города текущего местонахождения.
  - Более подробную информацию о кодах городов см. в разделе «Таблица кодов городов».
2. С помощью кнопок D (восточнее) или B (западнее) установите нужный код города текущего местонахождения.
3. Для возврата часов в режим Текущего времени нажмите кнопку А.



Код города

### Примечание

- После выбора кода города в режиме Текущего времени, время для других кодов городов (часовых поясов) будет автоматически вычисляться как смещение от UTC\*.
- \* UTC – всемирное координированное время – всемирный научный стандарт измерения времени.

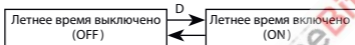
Точкой отсчета для UTC является Гринвич, Англия.

## Настройка стандартного/летнего времени

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд пока на экране не отобразится индикатор ADJ. После того, как кнопка A будет отпущена, на экране отобразится мигающий индикатор установленного ранее кода города текущего местонахождения.
2. Нажмите кнопку C для перевода часов в режим настройки летнего времени.
3. С помощью кнопки D установите стандартное или летнее время:



Индикатор летнего времени



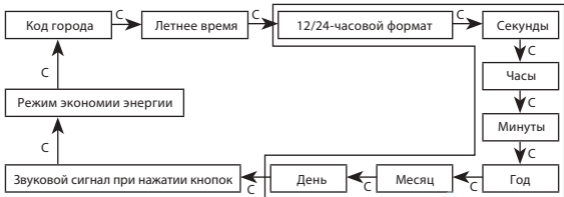
- Обратите внимание, что для кода города UTC нельзя изменить настройку летнего времени.
4. Для возврата часов в режим Текущего времени нажмите кнопку A.

- Индикатор DST отображается на экране, когда летнее время включено.

## Настройка текущего времени и даты


1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд пока на экране не отобразится индикатор ADJ. После того, как кнопка А будет отпущена, на экране отобразится мигающий индикатор установленного ранее кода города текущего местонахождения.
2. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:





- Далее приведена информация только о настройках параметров текущего времени.
4. Когда начинает мигать индикатор нужного параметра, с помощью кнопок D и/или B выполните его настройку в соответствии с тем, как показано в таблице.



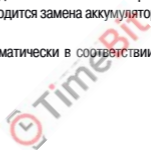
На экране	Настройка	Как выполнить?
12H	Включение 12-часового (на экране отображается индикатор 12H) или 24-часового (на экране отображается индикатор 12H) формата отображения времени	Нажмите кнопку D
36	Сброс секунд до 00 (значение минут увеличится на 1, если значение минут находилось в диапазоне от 30 до 59)	
	Настройка часов или минут	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
6.30 20 18	Настройка года, месяца или дня	

5. Для вывода часов из режима настройки нажмите кнопку A.

- Аналоговое время изменится автоматически в соответствии с настроенным цифровым временем.

## Примечание

- Более подробную информацию о настройках кода города текущего местонахождения и летнего времени, см. в разделах «Настройка кода города текущего местонахождения» и «Настройка стандартного/летнего времени»).
- При 12-часовом формате отображения времени, индикатор времени после полудня P отображается на экране с 12:00 до 23:59 и не отображается с 00:00 до 11:59. При 24-часовом формате отображения времени, значение времени изменяется от 00:00 до 23:59, индикатор P на экране не отображается.
- В часы встроен автоматический календарь, в котором также учитываются даты високосного года. После того, как будет установлена дата, не должно быть никаких причин для ее корректировки, за исключением случаев, когда производится замена аккумулятора или его заряд снижается до 5 уровня.
- День недели вычисляется и устанавливается автоматически в соответствии с настройками текущей даты.



## РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В режиме Мирового времени можно узнать текущее время в одном из 31 часовом поясе (48 городов). Город, выбранный в режиме Мирового времени, называется «городом мирового времени».

### Перевод часов в режим Мирового времени

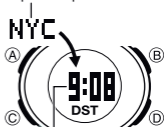
С помощью кнопки С переведите часы в режим Мирового времени, как указано в разделе «Выбор режима».

- После перевода часов в режим Мирового времени сначала в течение 2 секунд на экране будет отображаться индикатор кода города мирового времени, затем отобразится текущее мировое время.

### Просмотр текущего мирового времени

1. Нажмите кнопку D.
- Сначала в течение 2 секунд на экране будет отображаться индикатор кода города мирового времени

Код города  
мирового времени



Текущее мировое время

времени, затем отобразится текущее мировое время.

2. С помощью кнопки D выберите нужный код города мирового времени.
  - Более подробную информацию о кодах городов см. в разделе «Таблица кодов городов».

## Настройка летнего времени для кода города мирового времени

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D (восточнее) выберите нужный код города мирового времени.
2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд для включения (на экране отобразится индикатор DST) или выключения (индикатор DST на экране не отображается) летнего времени.
  - Если в режиме Мирового времени изменить настройку летнего времени для кода города текущего местонахождения, для режима Текущего времени эта настройка также изменится.
  - Обратите внимание, что изменить настройку летнего времени для кода города UTC нельзя.
  - Настройка летнего времени выполняется только для выбранного кода города, для других кодов городов она не меняется.



Индикатор летнего времени

## Быстрая замена кода города текущего местонахождения на код города мирового времени

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D выберите код города, который должен стать новым кодом города текущего местонахождения.
2. Для замены кода города текущего местонахождения на код города мирового времени одновременно нажмите и удерживайте кнопки A и B, пока не прозвучит звуковой сигнал.



- Это действие приведет к тому, что новым кодом города текущего местонахождения станет код города, выбранный в режиме Мирового времени (на рисунке NYC (Нью-Йорк)).

- Новым кодом города мирового времени станет код города текущего местонахождения (на рисунке TYO (Токио)).

## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Время работы таймера обратного отсчета может составлять от 1 минуты до 60 минут. По окончании обратного отсчета времени прозвучит звуковой сигнал.

### Перевод часов в режим Таймера обратного отсчета

С помощью кнопки С переведите часы в режим Таймера обратного отсчета (TMR), как указано в разделе «Выбор режима».

### Настройка времени работы таймера

1. Переведите часы в режим Таймера обратного отсчета.
  - Если выполняется обратный отсчет времени, нажмите кнопку D для остановки работы таймера, затем кнопку A для сброса установленного времени до начального значения.

Время работы таймера  
(минуты, секунды)



- Если работа таймера приостановлена, нажмите кнопку А для сброса установленного времени до начального значения.
2. Нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока на экране не начнет мигать текущее установленное время работы таймера.
  3. С помощью кнопок D и В установите время работы таймера обратного отсчета.
  4. Нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.

### Работа таймера обратного отсчета



- Перед тем, как включить обратный отсчет времени, убедитесь в том, что таймер не работает в данный момент (количество секунд не уменьшается). Если это не так, нажмите кнопку D для его остановки, затем кнопку А для сброса времени до начального значения.
- Когда время обратного отсчета достигнет нуля, раздастся звуковой сигнал. Сигнал звучит в течение 10 секунд. После окончания звучания сигнала на экране автоматически отобразится

установленное время работы таймера. Сигнал будет звучать, даже если часы не находятся в режиме Таймера обратного отсчета.

## Остановка звукового сигнала

Нажмите любую кнопку.

## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

В режиме Секундомера можно измерить прошедшее время, промежуточное время, зафиксировать два финишных результата.

### Перевод часов в режим Секундомера

С помощью кнопки С переведите часы в режим Секундомера (STW), как указано в разделе «Выбор режима».



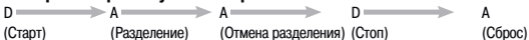


## Измерение прошедшего времени



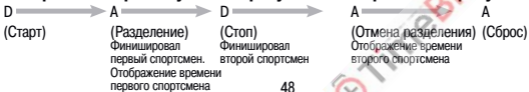
- Когда работа секундомера приостановлена на экране поочередно отображаются минуты/секунды и 1/100 секунды.

## Измерение промежуточного времени



- Когда работа секундомера приостановлена на экране поочередно отображаются индикатор SPL, минуты/секунды и 1/100 секунды.

## Отображение промежуточного результата и 2 финишных результатов



## Примечания

- Предел работы секундомера составляет 59 минут 59,99 секунд.
- Работа секундомера будет продолжаться даже после перевода часов из режима Секундомера в другой режим.
- Если часы были переведены из режима Секундомера в другой режим, когда на экране отображалось промежуточное время, оно будет заменено на общее прошедшее время.

## РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

---

В режиме Будильника выполняется настройка времени звучания ежедневного будильника. Когда сигнал будильника включен, он звучит ежедневно в установленное время в течение 10 секунд, даже если часы не находятся в режиме Текущего времени. Также в режиме Будильника можно включить/выключить сигнал начала часа. Когда это сигнал включен, в начале каждого часа раздается двойной звуковой сигнал.



- Для переключения между экраном будильника и экраном сигнала начала часа нажмите кнопку D.
- Когда сигнал будильника включен, на экране будильника поочередно отображается индикатор AL ON и время звучания сигнала. Когда сигнал будильника выключен, на экране будильника отображается только индикатор AL OF.

### Перевод часов в режим Будильника

С помощью кнопки C переведите часы в режим Будильника (ALM), как указано в разделе «Выбор режима».

Сигнал будильника включен (AL ON) или выключен (AL OF)



Экран будильника

↑  
Нажмите  
кнопку D

AL OF

Экран сигнала начала часа

## Настройка времени звучания сигнала будильника

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран будильника.
2. Нажмите и удерживайте кнопку A, пока на экране не начнут мигать часы звучания сигнала будильника.
  - Эта операция приводит к автоматическому включению сигнала будильника.
3. С помощью кнопки C выберите настройку значения часов или минут.
4. С помощью кнопок D (+) и B (-) выполните настройку выбранного параметра.
  - При настройке времени звучания сигнала будильника в 12-часовом формате убедитесь в правильности настройки времени до полудня (индикатор P не отображается на экране) или после полудня (на экране отображается индикатор P).
5. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.

Время звучания сигнала будильника (Часы : Минуты)



## Включение/выключение сигнала будильника

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран будильника.
2. Нажмите кнопку A для включения (на экране отобразится индикатор ALON) или выключения (на экране отобразится индикатор ALOF) сигнала будильника.

## Остановка звукового сигнала будильника

Нажмите любую кнопку.

## Включение/выключение сигнала начала часа

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран сигнала начала часа.
2. Нажмите кнопку A для включения (на экране отобразится индикатор ON) или выключения (на экране отобразится индикатор OFF) сигнала начала часа.

Индикатор включенного/  
выключенного сигнала  
будильника



## ПОДСВЕТКА

---

Светодиодная подсветка облегчает считывание показаний часов в темноте.

### Включение подсветки

В любом режиме (кроме режима настройки параметров) нажмите кнопку В для включения подсветки экрана часов.

- Продолжительность подсветки составляет около 1 секунды.

### Подсветка. Предостережения

- Под прямыми солнечными лучами подсветку трудно разглядеть.
- Подсветка автоматически выключается, когда начинает звучать любой сигнал.



## **КОРРЕКТИРОВКА ИСХОДНОГО ПОЛОЖЕНИЯ СТРЕЛОК ЧАСОВ**

---

Сильное магнитное поле или удар могут привести к тому, что аналоговое время будет отличаться от цифрового. В этом случае необходимо выполнить корректировку исходного положения стрелок часов.

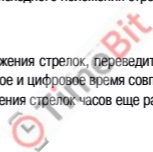
- Не выполняйте корректировку исходного положения стрелок часов, если аналоговое и цифровое время отображают одинаковое значение в режиме Текущего времени.
1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 5 секунд, пока на экране не отобразится индикатор H.SET.
    - Это действие должно привести к тому, что часовая и минутная стрелки переместятся к 12-часовой отметке (к исходному положению).
    - После нажатия на кнопку A на экране примерно через 2 секунды отобразится индикатор ADJ. Не отпускайте кнопку A, пока на экране не отобразится индикатор H.SET.
    - Для возврата часов в режим Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 8 секунд.
    - Часы вернуться в режим Текущего времени автоматически, если не выполнять никаких действий в течение 2–3 минут. Любые изменения, внесенные в настройки до этого момента,

будут сохранены.

- Если часовая и минутная стрелки находятся в исходном положении (на 12 часовой отметке), перейдите к выполнению п. 3.
2. С помощью кнопок D (+) и B (-) выполните корректировку исходного положения часовой и минутной стрелок.
    - Удерживайте одну из этих кнопок нажатой для начала ускоренного перемещения стрелок.
    - Ускоренного перемещения стрелок, начавшееся при удержании кнопки D (+), автоматически завершится после 12 оборотов минутной стрелки. Ускоренное перемещение стрелок, начавшееся при удержании кнопки B (-), автоматически завершится после 1 оборота минутной стрелки.
  3. Нажмите кнопку A для завершения корректировки исходного положения стрелок часов и возврата в режим Текущего времени.

### **Примечание**

- После выполнения корректировки исходного положения стрелок, переведите часы в режим Текущего времени и убедитесь в том, что аналоговое и цифровое время совпадают. Если это не так, выполните корректировку исходного положения стрелок часов еще раз.





## ДРУГИЕ НАСТРОЙКИ

---

При нажатии на любую кнопку раздается звуковой сигнал. Этот сигнал можно выключить.

- Выключение звукового сигнала при нажатии кнопок не влияет на звучание сигналов будильника, начала часа, таймера обратного отсчета.

### Включение и выключение звукового сигнала при нажатия кнопок

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд пока на экране не отобразится индикатор ADJ. После того, как кнопка А будет отпущена, на экране отобразится мигающий индикатор кода города текущего местонахождения.
  2. С помощью кнопки С выберите экран настройки звукового сигнала при нажатии кнопок. При этом на экране отобразится индикатор MUTE или KEY♪.
- Более подробную информацию о выборе экрана настройки звукового сигнала при нажатии кнопок, см. в п. 2 раздела «Настройка текущего времени и даты».

Индикатор выключенного сигнала при нажатии кнопок



3. С помощью кнопки D включите (на экране отобразится индикатор KEY♪) или выключите (на экране отобразится индикатор MUTE) звуковой сигнал при нажатии кнопок.
4. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.

### **Включение и выключение режима экономии энергии**

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд пока на экране не отобразится индикатор ADJ. После того, как кнопка A будет отпущена, на экране отобразится мигающий индикатор кода города текущего местонахождения.
2. С помощью кнопки C выберите экран настройки режима экономии энергии. При этом на экране отобразится индикатор PSON или PSOF.
  - Более подробную информацию о выборе экрана настройки режима экономии энергии, см. в п. 2 раздела «Настройка текущего времени и даты».
3. С помощью кнопки D включите (на экране отобразится индикатор PSON) или выключите (на экране отобразится индикатор PSOF) режим экономии энергии.



Режим сохранения энергии включен

4. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

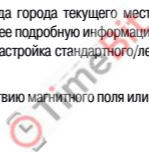
---

### Настройка времени

- **Значение часов отображается неправильно.**

Проверьте настройку кода города текущего местонахождения. В случае необходимости измените эту настройку.

- **Часы спешат или отстают на один час.**
- Проверьте стандартного/летнего времени для кода города текущего местонахождения. В случае необходимости измените эту настройку. Более подробную информацию см. в разделах «Настройка текущего времени и даты вручную», «Настройка стандартного/летнего времени».
- **Стрелки отображают неправильное время.**
- Это может означать, что часы подверглись воздействию магнитного поля или сильному удару.



Выполните корректировку исходного положения стрелок часов. Более подробную информацию см. в разделе «Корректировка исходного положения стрелок часов».

## Режим Мирового времени

- **Мировое время отображается неправильно.**
- Возможно, для кода города мирового времени неправильно настроен переход на стандартное/летнее время. Более подробную информацию см. в подразделе «Настройка летнего времени для кода города мирового времени».

## Подзарядка часов

- **Работа часов не возобновляется после того, как их поместили к источнику света.** Такое случается, если заряд аккумулятора снизился до 5 уровня. Продолжайте держать часы на свету для подзарядки аккумулятора до тех пор, пока его заряд не повысится до уровня HI или MID.

- **Мигает индикатор R.**

Часы находятся в режиме восстановления заряда аккумулятора. Восстановление заряда аккумулятора занимает около 15 минут. Если часы часто переходят в режим восстановления

заряда аккумулятора, их необходимо поместить к источнику света для подзарядки аккумулятора.

### **Примечание**

- Частое включение подсветки и/или звуковых сигналов в течение короткого промежутка времени может привести к резкому снижению заряда аккумулятора, на экране начнет мигать индикатор R (Восстановление). Это означает, что часы перешли в режим восстановления заряда аккумулятора. В этом режиме часы функционируют так же, как при снижении заряда аккумулятора до уровня C.
- До тех пор, пока заряд аккумулятора не будет восстановлен, не будут работать некоторые функции часов. Более подробную информацию см. в разделе «Восстановление заряда аккумулятора».
- Если на экране отображаются мигающие индикаторы R (Восстановление) или C, это означает, что заряд аккумулятора низкий. Необходимо как можно быстрее поместить часы к источнику света для подзарядки аккумулятора.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

**Точность хода при нормальной температуре:**  $\pm 15$  секунд в месяц

**Текущее время:** часы, минуты, секунды, время после полудня, год, месяц, день, день недели

Формат отображения времени: 12/24-часовой формат

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: код города текущего местонахождения (может быть установлен 1 из 48 кодов городов); декретное (летнее)/стандартное время

**Мировое время:** 48 городов (31 часовой пояс)

Прочее: настройка стандартного/летнего времени

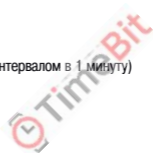
**Таймер обратного отсчета:**

Единица измерения: 1 секунда

Диапазон настройки: от 1 минуты до 60 минут (с интервалом в 1 минуту)

**Секундомер:**

Единица измерения: 1/100 секунды



Предел измерения: 59' 59.99''

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, два финишных результата

**Будильник:** ежедневный будильник; сигнал начала часа

**Прочее:** индикатор уровня заряда аккумулятора, режим экономии энергии, отключаемый сигнал при нажатии кнопок; светодиодная подсветка (суперподсветка)

**Питание:** светочувствительная панель и аккумулятор

Примерное время работы аккумулятора: 11 месяцев (с полного заряда до 4 уровня) без подзарядки от источника света при следующих условиях:

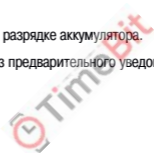
Отображение информации на экране 18 часов в день (6 часов – режим «сна»)

1 включение подсветки (1,5 сек) в день

10 секунд работы будильника в день

Частое использование подсветки приводит к быстрой разрядке аккумулятора.

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



## ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города	Город	Смещение от UTC
PPG	Паго-Паго	-11.00
HNL	Гонолулу	-10.00
ANC	Анкоридж	-09.00
YVR	Ванкувер	-08.00
LAX	Лос-Анджелес	-08.00
YEA	Эдмонтон	-07.00
DEN	Денвер	-07.00
MEX	Мехико	-06.00
CHI	Чикаго	-06.00
NYC	Нью-Йорк	-05.00
SCL	Сантьяго	-04.00

Код города	Город	Смещение от UTC
YHZ	Галифакс	-04.00
YYT	Сент-Джонс	-03.50
RIO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
FEN	Фернандо-де-Норонья	-02.00
RAI	Прайя	-01.00
UTC		+00.00
LIS	Лиссабон	+00.00
LON	Лондон	+00.00
MAD	Мадрид	+01.00
PAR	Париж	+01.00



Код города	Город	Смещение от UTC
ROM	Рим	+01.00
BER	Берлин	+01.00
STO	Стокгольм	+01.00
ATH	Афины	+02.00
CAI	Каир	+02.00
JRS	Иерусалим	+02.00
MOW	Москва	+03.00
JED	Джидда	+03.00
THR	Тегеран	+03.50
DXB	Дубай	+04.00
KBL	Кабул	+04.50
KHI	Карачи	+05.00
DEL	Дели	+05.50

Код города	Город	Смещение от UTC
KTM	Катманду	+05.75
DAC	Дакка	+06.00
RGN	Янгон	+06.50
BKK	Бангкок	+07.00
SIN	Сингапур	+08.00
HKG	Гонконг	+08.00
BJS	Пекин	+08.00
TPE	Тайбэй	+08.00
SEL	Сеул	+09.00
TYO	Токио	+09.00
ADL	Аделаида	+09.50
GUM	Гуам	+10.00
SYD	Сидней	+10.00

Код города	Город	Смещение от UTC
NOU	Нумеа	+11.00
WLG	Веллингтон	+12.00

- Данные приведены на июль 2017 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (смещения от UTC) и летнего времени зависят от страны.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.



## ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

---

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	2 года
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне

